

Chap-8

अध्याय आठ

शिल्प — पक्ष

डॉ रामेश्वर लाल खण्डेलवाल 'तरुण' की काव्य-वस्तु में प्रथम किरण से लेकर 'यह लो मेरे हस्ताक्षर तक' सर्वत्र संप्रेक्षण-सक्षम शिल्प संयोजित है। वस्तु और रूप का घनिष्ठ सम्बन्ध है। काव्य की वस्तु भाव है और विचार और विचार भावों के सहचरी तत्त्व हैं। अमूर्त भावों और विचारों को मूर्तता रूप से प्राप्त होती है। रूप ही वह माध्यम है जो उन्हे रचनाकार से श्रोता या पाठक तक संप्रेक्षित करता है। संप्रेक्षण के इस माध्यम की संज्ञा कला के क्षेत्र में शिल्प है। काव्य-वस्तु और शिल्प का सम्बन्ध लगभग वैसा ही है जैसा आत्मा और शरीर का है। इस सम्बन्ध की महत्ता एवं विशेषता तब प्रकट होती है जब शिल्प काव्य-वस्तु के सर्वथा अनुरूप होता है। काव्यानुरूप बनाने के लिए कवि काव्य-वस्तु की प्रकृति के अनुसार शिल्प में परिवर्तन करता रहता है। कवि द्वारा जीवन, प्रकृति और मनोजगत की इसी शिल्पगत कलात्मक पुनःसृष्टि को कलात्मक सौन्दर्य कहते हैं डॉ 'तरुण', जो स्वयं एक विख्यात समीक्षक-चिन्तक भी हैं, के अनुसार— "कलागत सौन्दर्य से अभिप्राय चस्स सौन्दर्य से है जो वस्तु-जगत् के पदार्थों, घटना-व्यापारों, व पात्रों आदि को कवि-कल्पना की सहायता से साहित्य में प्रस्तुत किए जाने पर भावक या पाठक-श्रोता के मन में उसकी प्राह्लक-कल्पना के द्वारा उत्पन्न होता है। कहने की आवश्यकता नहीं कि एक सूक्ष्म मनोवैज्ञानिक प्रक्रिया से उत्पन्न होकर यह सौन्दर्य अत्यन्त प्रभावशाली होता है।"¹

अभिप्राय यह है कि किसी काव्य के विश्लेषण-विवेचन के लिए उसके संप्रेदनात्मक पक्ष के साथ-साथ उसके अभिव्यजना-पक्ष की भीमासा भी अनिवार्य है। 'तरुण' के काव्य का मेरे कलागत सौन्दर्य का उदधाटन एवं समीक्षण उसके अभिव्यक्ति-पक्ष के विवेचन-शैली-शिल्प विवेचन के अन्तर्गत ही समाहित हो जाएगा।

कवि 'तरुण' के काव्य में शिल्प-पक्ष पर विचार करते हुए सर्वप्रथम हमारा ध्यान कवि की दो कविताओं की ओर जाता है। जिनमें कवि की इस सम्बन्ध में अपनी ही धारणाओं का परिचय मिलता है। इस सन्दर्भ में 'तरुण' की पहली कविता है— मेरी कविता—

न रहे, न रहे मेरी कविता—
तेज लपटों पर चढ़ी कढ़ाई में, मसालों में
तली छाँकी, फिर तली-छाँकी, सब्जी-सी,
नष्ट सारे हो चुके हों जिसके विटैमिन!

रहे मेरी कविता चट्टानी, गुलमुहरी,
हरहराते पहाड़ी झरने—सी!
चौड़े, खुले, नीले आकाश के नीचे!"²

दूसरी कविता है— 'देते हैं'। यद्यपि इस छोटी-सी कविता में कवि का मूल मन्त्र तो समाज पर व्यंग्य करना ही है किन्तु। इसी प्रक्रिया में उसकी अभिव्यक्ति विषयक धारणा अनायास ही व्यक्त हो जाती है—

• किसी का कुछ लेते तो नहीं—
— देते हैं।
अभिव्यक्ति का सुख लेते हैं।
अभिव्यक्ति—
कला-जीवन का सार-तत्त्व—
उस पर बंधन कैसा?"²

¹ 'हम शिल्पी सत्रास के 'मेरी कविता', पृष्ठ 68
² 'ओही और चौदानी' 'देते हैं', पृष्ठ 13

इससे एक और जहाँ यह तथ्य स्पष्ट होता है कि अभिव्यक्ति पर कवि को किसी भी प्रकार का बंधन स्वीकार्य नहीं है और यह होना भी नहीं चाहिये क्योंकि यह कला-जीवन का सार-सत्त्व है। वहाँ दूसरी ओर अभिव्यक्ति की कलात्मक-गरिमा को बनाये रखने की कवि की प्राथमिकता का सकेत भी मिलता है।

यह बात कवि की संवेदना के विषय में भी इतनी ही सत्य है जिसका उल्लेख यथा-स्थान किया जा चुका है। हिन्दी के सुप्रसिद्ध विद्वान डॉ० विजयेन्द्र सातक के शब्द इस सन्दर्भ में विशेष उल्लेखनीय है।— रामेश्वर लाल खण्डेलवाल ने इन सभी काव्य-प्रवृत्तियों को विकसित होते देखा और इनके प्रवर्तक एवं उन्नायक कवियों की रचनाओं से एक सीमा तक प्रभाव भी ग्रहण किया। कवि 'तरुण' के मानस पर इन चार प्रवृत्तियों का प्रभाव अनुकरणात्मक शैली से न पड़कर चिन्तन और मनन पद्धति से पड़ा। छायावाद, प्रगतिवाद, प्रयोगवाद और स्वच्छन्दतावाद को सभी पहलुओं से समझकर कवि 'तरुण' ने अपनी रचना धर्मिता को विकसित किया। उनका काव्य-कथ्य और काव्य-शिल्प इसी कारण से किसी एक बाद या शैली से जुड़ा न होकर स्वतन्त्र अस्तित्व रखता है।²

हिन्दी काव्य में शिल्प/अभिव्यञ्जना के बदलते हुए प्रतिमानों के परिप्रेक्ष्य को दृष्टिगत करते हुए काव्य में अभिव्यक्ति के विभिन्न उपादानों के अन्तर्गत 'तरुण' के काव्य का संक्षिप्त विवेचन करते हुए उसमें निहित शिल्पगत सौन्दर्य का उद्घाटन यहाँ प्रस्तुत है।

गीतिमयता

समकालीन काव्य के शिल्प-पक्ष में गीति-तत्त्व पर अत्याधिक बल दिया गया है। काव्य में नीरसता की अपेक्षा गीतिमयता को अधिक रसमय और कर्णप्रिय माना गया है। एक प्रकृत और कुशल स्फटा होने के कारण 'तरुण' की कविताओं और गीतों में शब्द, ध्वनि, वर्ण सब अर्थ की दृष्टि से नप-तुल कर सूक्ष्म भावों के सफल व्यंजक बने हैं। लय और संगीत 'तरुण' की कविताओं में सर्वत्र अन्त स्फूर्त है। इसी कारण तुकान्त कविताएँ तो गेयता के निकष पर खरी उतरती हैं। अतुकान्त रचनाओं में भी लय के साथ साथ अनेक स्थानों पर तुक का सुन्दर प्रयोग मिलता है।

डॉ० हरिश्चन्द्र वर्मा के अनुसार, 'इन गीतों में सबसे प्रमुख घटक हैं इनकी टेकें। ये टेक पक्षितयों अनुभूति और उसकी अभिव्यक्ति को नियन्त्रित और निर्धारित करती हैं। अपने स्वातन्त्र्य-दर्शन की प्रस्तुति के लिए डॉ० तरुण ने संकल्प, संघर्ष, शक्ति और मुक्ति के निलक उद्बोधन-गीत ही अधिक लिखे हैं। यह उल्लेखनीय है कि उद्बोधन-गीतों की टेकें आकार में छोटी हैं तथा संकल्प और शक्ति के संदेश की वाहक होने के कारण उनकी लयें क्षिप्र हैं। यह भी व्यातव्य है कि उद्बोधन-गीतों की टेके सम्बोधनात्मक हैं। संबोधन से अनुभूति की अभिव्यक्ति में लक्ष्यनिष्ठता आती है। संबोधन पद्धति के तीन रूप डॉ० तरुण के गीतों में शिल्प हैं। 'माझी, साहस छोड़ न देना', 'तू अपने पथ पर बढ़ता चल, 'लौह पुरुष! तू रोता क्यों हैं, 'पंछी, पिंजरे के तोड़ द्वार' आदि गीतों में संबोधन का प्रयोग प्रारम्भ में किया गया है। 'जागरण का शंख गूँजा, जाग रे आत्मघाती', 'जाग मेरे जीवन की आग!', 'आओ मन-मंदिर के बासी' आदि टेकों में सम्बोधन को बाद में रखा गया है। तीसरे प्रकार सम्बोधन-पद्धति में सम्बोधन को मध्य में रखा गया है। 'गाता चल तू गीत भाँझी, गाता चल तू गीत।' इसी प्रकार की टेक हैं। गहन अनुभूति के वाहक लम्बी लय वाले भक्ति-गीतों में भी संबोधन की उक्त तीनों पद्धतियों प्रयुक्त हुई हैं, यथा— (1) देव, तुम्हारे श्री चरणों में फूल चढ़ाने आया मैं, (2) आज तुम्हारी पूजा करने में मन्दिर में आई, नाथ।, (3) आज तुम्हारे चरणों में प्रभु! दीपक नहीं जलाऊँगा मैं।' अधिकतर गीतों में टेक-पंक्ति इकहरी हैं, किन्तु कुछ भक्ति-गीतों में

दुहरी टेक-पंकितयाँ प्रयुक्त हैं अधिकतर भक्ति-गीतों में दुहरी टेक पंकितयाँ के पश्चात् प्रथम टेक-पंकित को पुनः तीसरी पंकित के रूप में रखकर अनुभूति और लय के संयुक्त प्रभाव को सघन बनाया गया है। अपवादस्वरूप कुछ गीत ऐसे भी हैं जिनके प्रारम्भ में टेक-पंकित नहीं हैं। ये गीत अन्तरे से प्रारम्भ होते हैं। प्रत्येक अन्तरे के बाद सम-तुकान्त पंकितयाँ प्रयुक्त हैं।

टेक की पंकितयाँ में भाव-संघनन की अनेक पद्धतियाँ प्रयुक्त की गई हैं। कहीं विस्मयबोधक वाक्य-रचना है, तो कहीं प्रश्नात्मक। कुछ टेकों की निर्भिति सादृश्य योजना द्वारा हुई है, यथा—मैंने गीत प्रदीप जलाये। ऐसी टेकों में प्रयुक्त रूपक का पूरे गीत की संचना पर प्रभाव दिखाई पड़ता है, जिससे गीत के कलेवर में भाव-संघनन की सिद्धि होती है। उपर्युक्त गीत में भाव-संघनन का उत्कृष्ट निर्दर्शन मिलता है। 'चाँद से हौले-हौले चलों', 'तुम मेरे साथी होते तो जीवन नन्दन बन बन जाता', 'तूफानी जीवन-सागर में साथ-साथ तैरे प्रिय, हम-तुम' आदि गीतों में टेक में प्रयुक्त सादृश्य-योजना ने पूरे गीत को भावात्मक अन्विति प्रदान की है। टेकों में शब्दों और पदबन्धों की आवृत्ति द्वारा भी भाव-संघनन की प्रक्रिया सम्पन्न की गई है। 'चाँद-से हौले-हौले चलों', 'आओ, रंगिणी आओ, जीवन में आओ', 'सबका अपना-अपना मन है' आदि टेकों में शब्दों की आवृत्ति द्वारा रागात्मक प्रभाव में अभिवृद्धि की गई है। 'मुझे बुला रहा गगन— कि आ यहाँ, कि आ यहाँ, कि आ यहाँ' में संज्ञा पदबन्ध की तथा 'नव प्रभात आया—आया रे' में क्रिया-पदबन्ध की आवृत्ति द्वारा भाव और लय के संयुक्त प्रभाव को सघन बनाया गया है। 'बरस रहा है प्यार तुम्हारा, बरस रहा है प्यार', 'निर्माण कर, निर्माण कर', 'हरि आयेंगे, हरि आएंगे' आदि टेकों में वाक्यों की आवृत्ति द्वारा प्रभाव में वृद्धि की गयी है। 'जाग, मेरे जीवन की आग', 'कैसे सुन्दर लगते हैं ये माटी के घर' आदि टेकों में तुकांत शब्दों की योजना द्वारा प्रभाव में वृद्धि की गई है।³

कवि 'तरुण' के गीतों का जन्म अन्तर्वेदना से हुआ है, उनके गीतों में आवेग का तार बना रहा है, चिन्तन या अलंकरण उनके गीतों में कहीं भी अवरोध नहीं हुए हैं। 'एक दिन' में वेदना की अभिव्यक्ति भी गीतों के माध्यम से की है—

‘एक दिन मिट जाऊँगा, आह—
हृदय में लेकर व्यथा अशेष।
पड़ी रह जायेगी कुछ काल
करुण याँ स्मृतियाँ मेरी शोष—’¹

अनुभूति की तीव्रता और सत्यता गीतिकाव्य के लिए अनिवार्य एवं आवश्यक हैं। कवि 'तरुण' के काव्य से गीत अनुभूति की सत्यता और तीव्रता के कारण अत्यन्त मार्मिक ढंग से व्यक्त हुए हैं। इन गीतों में कवि के मन की वेदना साकार हो उठी है और पाठक को स्व-अनुभूति में निमग्न करते हैं—

‘कोई हम को लाकर दे विष का घाला—
जिसमें चर्ती हो लाल धधकती ज्वाला!’²

गीतों के लिए भाव-ऐक्य अत्यन्त आवश्यक तत्त्व है। कवि 'तरुण' इस दृष्टि से सफल हैं। उनके सभी गीतों में प्रारम्भ से लेकर अन्त तक एक ही भाव अनुस्थूत है। गीतकार के गीतों में भावों, पीड़ाओं का संयम होता है। 'तरुण' के काव्य में यह संयम और काव्य-नियन्त्रण सर्वत्र है—

¹ 'हिमाचला' 'एक दिन', पृष्ठ 66
² कही, 'मम मरी पीड़ा मैं पृष्ठ 63

‘मेरा होता राज, जहाँ तक खिंची क्षितिज की रेखा।
 घने जंगलों में से जाता सिर पर रखकर बोझा,
 बैठ बजाता मैं झरनों के तीर कहीं अलगोजा,
 डाल तरकशी चट्टानों पर, कहीं पड़ा मैं सोता।’¹

संगीत-तत्त्व की दृष्टि से भी कवि ‘तरुण’ का काव्य अत्यन्त मधुर है। उनके गीतों में प्रकृत प्रवाह और गीतों की भाषा में लोच है। शब्दों का चयन भी गीतों की दृष्टि से किया गया है। शब्द-मैत्री के द्वारा गीतिमयता का अपने काव्य में समावेश कवि ‘तरुण’ ने किया है—

‘रूप का बल सह न पायेगी
 सुकोमल कंचना काया—
 कि जिसमें ज्वार जोबन का
 बिना तिथि— वार भर आया।’²

कवि ‘तरुण’ के काव्य में गीतों की लय, सुरों का आरोह-अवरोह पाठक की हृदयतन्त्री को झंकूत कर देता है। इस गीतों में सर्वत्र मस्ती का आलम है। भाव भी मदिर है और उनमें लय भी मादक हैं कवि का मधुरतम आत्मद्रव, उसके जीवन की ज्योत्सना तथा उसके हृदय का उल्लास ही गीतों में अभिव्यक्त हुआ है।

भाषा-सौन्दर्य

भाषा ही भावों को मूर्त रूप प्रदान करती है जिससे कविता के स्वरूप का निर्माण होता है। इस दृष्टि से काव्याभिव्यक्ति का मूल उपकारण भाषा ही है। और भाषा की मूल इकाई हैं— शब्द। शब्द के विषय में कवि ‘तरुण’ के विचार यहाँ उल्लेखनीय हैं— ‘कवि का अपना परम विश्वसनीय संबल अथवा कविता का सबसे मौलिक व प्राथमिक उपादान— “शब्द” ही तो है। शब्द— जिसमें ऊँचे व गंभीर प्राणपोषक अर्थ और अतलान्त आशय से भरे रहते हैं। स्वच्छ, निष्कलुष व कांतिमान शब्द की कल्पना, तलाश या खोज सर्जनात्मक कवि—चेतना का वस्तुतः परम पुरुषार्थ है।’⁴

‘तरुण’ के काव्य की भाषा खड़ी बोली है। उसमें स्वच्छता, निष्कलुषता और कांति— ये तीनों गुण सर्वत्र विद्यमान हैं जो कि कवि चेतना के परिष्कार और प्रौढता के प्रतीक हैं। चाहे किसी भी भाव की अभिव्यक्ति हो, ‘तरुण’ के काव्य की भाषा ने अपना सत्तुलन और संयम नहीं खोया है। प्रेम और सौन्दर्य के उद्घाटन तथा प्रेरक-भावों से रोमांच, ऐन्ड्रियता, मादकता और मासलता के अतिरेक तथा नारी सौन्दर्य को पूरी तरह विवृत करके, उसका भरपूर आनन्द लेने के क्षणों में भी कवि की भाषा, सात्त्विकता और संयम से स्खलित नहीं हुई है। उसमें निष्कलुषता तथा वासना की कोई गध नहीं मिलती, न तो कवि की संवेदना में और न ही प्रमाता के संवेदन में। इस सन्दर्भ में एक बानगी देखिए—

‘मैं बना करघनी तारों की पहनाऊँ—
 तुम पौढ़ चाँद पर, शिथिल—वसन अलसाओ।
 सखि, फूल खिले बेला के, तुम मुसकाओ।’³

इस सन्दर्भ में कवि की अनेक कविताएँ भी महत्वपूर्ण हैं जिनमें ‘मुख-छवि’, ‘बड़री अखियाँ’, ‘तुम मेरे साथी होते

¹ हम शिल्पी सत्रास के १ मैं बनवासी होता, पृष्ठ 70

² ऑप्शी और चाँदनी कन्याकुमारी का समुद्र, पृष्ठ 33

³ वही, ‘फूल खिले बेला के, पृष्ठ 105

तो—’, ‘हम तुम कहीं चल दें’, ‘तुफानी जीवन सागर में’, ‘फूल खिले बेला के’, ‘पा प्यार तुम्हारा ही रानी’, ‘सुकुमारि, उठाओ अवगुण्ठन’, ‘प्राण, तुम मेरे हृदय में’, ‘जब गया ध्यान तुम्हारा धर’, ‘ग्रामचलों की गोरी’, ‘सरला’, ‘नारी—तू है कौन’, ‘दुहरा दो फिर वह एक रात’, ‘आई याद तुम्हारी’, ‘क्या उपहार तुम्हें तुम्हे दें रानी’ और ‘ग्राम—किशोरी खेत निराती’ आदि— विशेष उल्लेखनीय हैं।

आचार्य नन्ददुलारे वाजपेयी के शब्दों में कवि ‘तरुण’ की भाषा के विषय में इस प्रकार कहा जा सकता है—
‘उसकी (डॉ ‘तरुण’ के कवि की) वाणी खूब सधी हुई और मधुर है....’⁵

इसी सम्बन्ध में कवि सुमित्रानन्दन पंत की टिप्पणी भी विशेष उल्लेखनीय है— कवि (डॉ ‘तरुण’) की भाषा में एक स्वच्छ संयम यिलता है, उसका प्रवाह निश्चय ही काव्यमय है। छन्दों में गति तथा जीवन है।⁶

कवि ‘तरुण’ की भाषा में कृत्रिम साज—सज्जा का प्रयास नहीं है। भाषा में प्रसाद गुण तो सम्पूर्ण काव्य में व्याप्त है, कोमल भावों को व्यक्त करते समय कवि ‘तरुण’ ने अपने काव्य में मधुर्यगुण—सम्पन्न भाषा और कोमलकांत पदावली का उपयोग किया है—

“मर्द—भरे उजले रतनारे,
गीन—से चंचल कर्जरारे,
सीप—से चौड़े, अनियारे—
नयन में रस लहराता है।”¹

कवि ने सूक्ष्म और कोमल भावों को अभिव्यक्त करने के लिए कोमल वर्ण, हस्त घनियों और छोटे छन्दों का प्रयोग किया है। एक उदाहरण और देखिए—

“करुणा की कोमल काया है।
ताजमहल इसकी छाया है।
युग—युग से बहता आया है।
इसकी नीव बनाकर ही तो विधि का यह संसार बना है।
यह आँसू रसमय कितना है।”²

‘तरुण’ की ‘उसकी जय हो’, ‘दान’, ‘याचना’, ‘मनुहार’, ‘ज्योतिर्मय को’, ‘दो चिडियों’, ‘जीवन’, ‘तुमने न अभी देखा जीवन’, ‘वचना’, ‘आँसू’, ‘उदासी’, ‘किसने बजाई बसरी’, ‘अपनी कहो कहानी’, ‘मोती का—सा मन टूट गया’, ‘इस पीड़ा का उपचार न कर’, ‘वह कथा सुन कर कथा करोगे’, ‘वे सुन्दर—से दिन वीत गये’, ‘मर्म—भरी पीड़ा में’, ‘चमक रहे अम्बर में तारे’, ‘कितनी मधुर वह रात थी’, ‘कौन—कसी’, ‘मधु—भार’, ‘मुझको एकाकी गाने दो’, ‘हरी धास’, ‘स्वर्ज—काया’ आदि कविताओं में इसी प्रकार की भाषा का प्रयोग हुआ है।

कोमल भावों के लिए कोमल भाषा, तो पौरुषवान्, सशक्त, स्थूल और गंभीर भावों की अभिव्यक्ति के लिए कठोर वर्ण, दीर्घ, महाप्राण, घनियों तथा संयुक्त वर्णों और बड़े छन्दों का उपयोग हुआ है जो उसके काव्य को उदात्त, विशद और व्यापक फलक प्रदान करते हैं—

“ए श्याम—नील गर्जनकारी चंचल दिग्न्त—व्यापी समुद्र!
इस निर्जन में क्यों गरज रहे धारण कर ऐसा रूप रुद्र!

1 हिमाचला ‘मुख—छवि’, पृष्ठ 55

2 ‘तरुण—काव्य प्रथावली’ ‘आँसू’, पृष्ठ 120

इस महानील नम के नीचे निशि-दिन तुम हे जलनिधि अपार,
क्यों करते हाहाकार विपुल अन्तर्पांडा का लिए भार? ¹

विद्रोह और आक्रोश विषयक, युग सत्रास विषयक लगभग सभी कविताओं—‘आकाश का निमन्त्रण’, ‘हिमालय के प्रथम दर्शन’, ‘कन्याकुमारी का समुद्र’, ‘मरु का चन्द्रोदय’, ‘निर्झर’, ‘मातृभूमि के श्री-चरणों में’, ‘प्रजातन्त्र भारत’, ‘सांस्कृतिक अभिनन्दन’, ‘महाराष्ट्र के सरी ‘तिलक’ के प्रति, ‘विश्व-फलवारी’, ‘जवाहर के निधन पर’, ‘हम ऐसे नगर के निवासी’, ‘भली-भाँति जानता हूँ’, ‘युगनद्व होने’, ‘अंधड़ों में छोड़ दो—अकेला’, ‘हथौडा चाहिए, तोड़ो चट्टान’, ‘प्रश्नाकुल हूँ’ आदि में इसी प्रकार की भाषा परिलक्षित होती है।

इसी प्रकार उद्बोधन तथा ओजपूर्ण भावाभिव्यक्ति के लिए भाषा का भी ओजपूर्ण हो जाना अत्यन्त सहज ही लगता है—

तुझको देखने हे वीर!
उमड़ा सिन्धु का सब नीर!
तेरा देख साहस—कोष,
फैला आँधियों में रोष!
तुझसे सिन्धु को भी डाह ²

इसी प्रकार की अन्य कविताओं में ऐसी ही ओजपूर्ण भाषा देखने को मिलती है जिनमें कुछ इस प्रकार है—‘संघर्ष पथ पर’, ‘संघर्ष कर’, ‘तू अपने पथ पर बढ़ता चल’, ‘गाता चल तू गीत’, ‘माझी साहस छोड़ न देना’, ‘ओ चट्टान—से मल्लाह’, ‘यों, काम नहीं चलता जग में’, ‘लौह पुरुष, तू रोता क्यों हैं’, ‘बटोही, ठण्डी सॉस न ले’, ‘पंछी, पिंजरे के तोड़ द्वार’, ‘जवानी आ गई मेरी’, ‘गीत—भरा हो मेरा जीवन’, ‘जाग, मेरे जीवन की आग’, ‘आश्वासन’, ‘उद्धीक्षा’, ‘नव चेतना’, ‘आकाश का निमन्त्रण’, ‘नव—शक्ति’ और ‘मेरी गति’ इत्यादि।

जीवन और समाज की विस्तारियों और विद्रूपताओं को विवृत करते हुए कवि की भाषा व्याघ्र—प्रधान, तल्ख, तीखी और ढुभने वाली हो गई है। यथा—

सृष्टि मिली—सुअरों का बाड़ा
आदमी—खून की पौ में तैरता, पड़ा पाड़ा!
ध्रुव से ध्रुव तक धुआँ और लपट,
लाल आँखें, हुंकार, चिंधाड़, चुनौती और डपट! ³

इसी प्रकार आज के मनुष्य के लिए ‘संत्रास के शिल्पी’, ‘क्रूरकर्मा’, ‘हर क्षण अपने ही विनाश की कला में जुटे हुए’, ‘पोले और टूठे बॉस के बंशज’, ‘चिर—मरणातुर’ और ‘बघनखे’ आदि तल्ख शब्दावली का प्रयोग किया है। आदमी को ‘आड़े—टेढ़े—फेंके—दिये—गये अनादि बोज की कोई ऊँल—जलूल उपज’, ‘छिपकली की ताजी—कटी असहाय तड़पड़ाती पूँछ’ तक कहा गया है। ‘कबाड़खाने का लौह—लकड़’, ‘रिजेक्टेड’ तथा ‘वेस्ट—पेपर बार्केट मे फाड़ कर फेंक दिया गया रद्दी के टुकड़े—सा’—ये सब आदमी के लिए प्रयुक्त किये गये विशेषण कवि की व्याघ्र—प्रधान भाषा के उदाहरण हैं जो भाषागत तीक्ष्णता के लिए हुए भी कथ्य और संम्ब्रेषणीयता की दृष्टि से अत्यन्त सही बन पड़े हैं।

इस प्रकार की तल्ख भाषा के अनेक व्याघ्र—प्रधान कविताओं में देखी जा सकती है जिनमें से ‘हम शिल्पी संत्रास के,

1 ‘तरण—काव्य ग्रन्थावली’ शक्ति का सौन्दर्य—स्वरूप, पृष्ठ 202

2 वहीं ‘ओ, चट्टान से मल्लाह’, पृष्ठ 80

3 ‘हम शिल्पी संत्रास के धोखा हुआ’, पृष्ठ 80

'हम जीते तो हैं', 'आदमी', 'नव आदमी', 'आदमी का रक्त', 'जीवन-पतग', 'सांस्कृतिक योगदान', 'मानव-संस्कृति : मेडिकल चेक-अप', 'आस्था-टूटी', 'आज, मेरी नजर', 'मेरी ये अँखें', 'धोखा हुआ', 'सूरज-था कभी', 'बीज वह-अनादि', 'रेल की खिड़की से', 'चौंचों का खेल', 'नव आदमी', 'आदमी', 'मानव-ज्वर', 'सांप आवास-समस्या', 'कैमरा' और 'एकेडेमिक' आदि प्रमुख हैं।

कवि 'तरुण' की भाषा केवल अभिव्यक्ति का साधन ही नहीं बल्कि कवि ने उसके माध्यम से विवेच्य चेतन पदार्थों की आवाज, चित्र सभी कुछ स्पष्ट कर दिए हैं। 'चिड़िया' कविता में कवि की भाषा, शब्दों में धन्यात्मकता, चित्रात्मकता दर्शनीय होने के साथ-साथ समकालीनता के अनुरूप सरल एवं सम्प्रेषणीय है-

देखों, करती चीं-चीं-चीं-चट-
लगा रही हैं सब मिलकर रट,
अरार, यह क्या हुआ अचानक,
पलक मारने में लो झटपट-
फुरफुर, फुरर फुरर कर नम में दल की दल उड़ गई सकल!
खेल रहीं चिड़ियाँ चंचल!'

डॉ० रघुवीर शरण 'व्याधित' के अनुसार - 'डॉ० 'तरुण' उच्च शिक्षित मध्यवर्गीय जन की सुशिष्ट भाषा का व्यवहार करते हैं। भद्रेस, गँवारू और चुतु संस्कृति शब्द या मुहावरों को वह हाथ नहीं लगाते। उनकी भाषा में व्यवहार में चलते अंग्रेजी शब्दों का भी अपनी अर्थ-छवियों के विस्तार के साथ सहज प्रयोग है, उन शब्दों का जो हिन्दी में (शहरी शिक्षित वर्ग में विशेषतया) रचना गये हैं।'¹

डॉ० जगदीश चन्द्र सिंहल के अनुसार - 'विगत साठ वर्ष से काव्य-साधना करने वाले कविवर 'तरुण' की भाषा भी अत्यन्त प्रौढ़, परिष्कृत और भावानुकूल अभिव्यक्ति की परिचायक हो गई है। काव्यशास्त्रीय दृष्टि से 'तरुण' काव्य की भाषा का विवेचन करना न तो यहाँ संभव है और न ही समीचीन। हमारे विचार में कविवर 'तरुण' की भाषा को तो एक ही नाम दिया जा सकता है, और वह है 'भोगे हुए तीव्र यथार्थ को अभिव्यक्त करने वाली सान चढ़ी भाषा।' भाषा पर विद्वान् कवि का असाधारण अधिकार है। सचमुच में वे भाषा के डिक्टेटर हैं। भावानुकूल शब्द चयन की उनकी क्षमता बेजोड़ है। शब्द चयन का फलक भी अत्यन्त विस्तृत है। मार्मिक और व्यंजनात्मक प्रयोगों के लिए उन्होंने खड़ी बोली हिन्दी के साथ-साथ अंग्रेजी, फारसी, उर्दू शब्दों का सार्थक और प्रभावी प्रयोग करके भाषा सम्बन्धी अपने उदार दृष्टिकोण का परिचय दिया है। आँचलिक शब्दों और मुहावरों के प्रयोगों से उनकी भाषा में सरलता, स्वाभाविकता, चित्रात्मकता और नाटकीयता जैसे गुण सहज ही आ गये हैं। कवि का विम्ब और प्रतीक-विद्यान अनूठा है। मार्मिक स्थलों का चयन और उन्हें प्रस्तुत करने में सरस शैली का प्रयोग 'तरुण'- काव्य की भाषा का महत्वपूर्ण गुण है। छन्द-विद्यान की दृष्टि से कविवर 'तरुण' की प्रारम्भिक कविताएँ तुकान्त और लययुक्त हैं, परन्तु जैसे जैसे कवि गलित-सँडित परम्पराओं और व्यवस्थाओं को तोड़कर चिंतन के नवीन क्षेत्र में प्रवेश करता है, वैसे-वैसे उनका छन्द-विद्यान भी अपने सभी बंधनों से मुक्त होकर अतुकांत होता चला गया है। काव्य-सौष्ठव की दृष्टि से 'तरुण' काव्य की निम्नलिखित रचनाएँ दृष्टव्य हैं-

1. सादृश्यमूलक अलंकारों उपमा, रूपक, उत्थेक्षा तथा अनुप्रास का सफल प्रयोग।

1. 'तरुण-काव्य ग्रथावली' 'चिड़ियाँ', पृष्ठ 209

2. लोक चेतना से जुड़े प्रतीक और विम्ब-विद्यान्।
3. माधुर्य, आज और प्रसाद—तीनों गुणों से मोलित काव्य—रचनाएँ।
4. सपाट व्यानी के लिए कबीर जैसी सपाट शब्दावली—

“वनी रहे यह घास—फूस की अपनी राम मढ़ैया,
संतो, अपनी राम मढ़ैया
किसका यहाँ अमर पट्ठा है, किसी यहाँ जगीरी?
अमरनाथ की पगड़ंडी पर कटनी—एक दुपहरी।
चड़ जायेगी कहीं हवा में घास—फूस की टपरी,
ओड़ी देर साथ है भैया, फिर सब विरी—विरैया।”

(त० का० ग्र०, पृष्ठ 401)

‘तरुण’ काव्य ग्रन्थावली में ऐसे अनेक अंश गिल जायेंगे जिनकी तुलना कबीर की ललकार नी वाणी से की जा सकती है। उन काव्यांशों को पढ़कर ऐसा लगता है मानों कोई आधुनिक कबीर मुराड़ा हाथ में लेकर कह रहा हो—‘जो घर फूँके आपना वो चले हमारे साथ।’ कबीर जैसा आज, वही ललकार और वैसी ही कथनी और वैसी ही करनी।

5. व्यंग्य—प्रधान माषा—

“सुबह—पीला/ दोपहर—नीला/ शाम को—लाल/ और रात को श्याम/
—गिरगिटिया हो गया है अब तो आदमी तमाम”

(त० का० ग्र०, पृष्ठ 6)

6. भाषा में ध्वन्यात्मकता और काव्य की संप्रेषणीयता की दृष्टि से कवि को अद्भुत सफलता मिली है।
7. ‘तरुण’ काव्य ग्रन्थावली में गीति—रचनाओं की सुष्टि अपनी संगीतात्मकता, अनुभूति की तीव्रता और रसमय वैयक्तिकता की गहरी छाप पाठकों पर छोड़ती है।
8. शृंगार, वीर, करुण और वात्सल्य रसों की प्रधानता है। ‘प्राण—ज्योति और जीवनोल्लास’ शीर्षक के अन्तर्गत आने वाली कविताओं में एक नये रस (‘तरुण रस’ कहना चाहूंगा) की अनुभूति होती है।⁶
इस प्रकार ‘तरुण’ की भाषा उनके काव्य सौष्ठुद की गरिमा के अनुरूप है।

शब्द योजना

हिन्दी में द्विवेदी-युग से ही कविता के महत्त्व को पहचान लिया गया था। कविता की पंक्तियों में शब्दों का समायोजन इस प्रकार किया जाय कि वे—सभी परस्पर एक दूसरे की गरिमा का संवर्द्धन करने में सहायक हों अथवा परस्पर सापेक्ष हों तो इससे कवि अपनी कविता में अर्थ—गामीर्य, समहार—शवित, प्रांजलता तथा प्रभविष्णुता जैसे गुण उत्पन्न करने में सफल हो जाता है। ‘तरुण’ की कविताओं में शब्दों की इसी सापेक्षता का सफल निर्वाह हुआ है। ‘यह लो मेरे हस्ताक्षर’ शीर्षक कविता से एक उदाहरण के द्वारा यह तथ्य स्पष्ट हो जाता है—

“चारों ओर के पहाड़ों से
हरहराती—दहाड़ती—उतरती,
आवर्तो—विवर्तों में फुकारती,
ताबड़तोड़, प्रमदा, मटमैली जलघाराओं का

रोर-भरा गर्जन—तर्जनमय यह संगम—संघर्ष ही मुझे प्रिय है—¹

‘तरुण’ ने अपनी भावाभिव्यक्ति में शब्दों के अत्यन्त प्रभावी और सशक्त स्वरूपों को ही चुना है जिससे उनके काव्य में प्रभविष्युता, प्रभावोत्पादकता तथा सशक्त भाव-व्यंजना के गुण सर्वत्र विद्यमान है। शब्द-चुनाव करते समय एक ओर जहाँ मृदु, कोमल, सूक्ष्म और गंभीर भावों के लिए संस्कृतनिष्ठ, तत्सम शब्दों और खट्टी बोली, तदभव शब्दों का अधिक प्रयोग हुआ है, वहाँ दूसरी ओर आधुनिक जीवन में वैज्ञानिक और यांत्रिक विकास के फलस्वरूप उपजी जीवन की विडम्बनाओं, विसंगतियों, युग-संत्रास, विद्रोह और आक्रोश की अभिव्यक्ति में अंग्रेजी शब्दों का प्रयोग भी पर्याप्त मात्रा में मिलता है, जैसे—सेक्स, सेक्रेटेरिएट, मार्डन साइकोलाजी का रॉमेटिरियल, लीडर, डिप्लोमेट, एकेडेमिक, एकेमेडिशियन आदि के शब्दों का भी प्रयोग है। कहीं-कहीं उर्दू ग्राम्य बोलचाल के शब्दों का भी खुलकर प्रयोग किया गया है जैसे ऊँची आसामी, मातवर हस्ती आदि। ‘तरुण’ के काव्य में इस प्रकार के बोलचाल के अनेक शब्द देखने को मिलते हैं जिनमें कुछ इस प्रकार हैं— टपरी, काकू भूआ, भलैया, छोर-छोरियाँ, नागँ, मंदरे, डरपे, गोरठी, दूबरी-दूबरी, बादरे, पिया, टिमकता, बालम, चुमार, मिदुराए, निंदियारी, छाँव, ब्यालू, दाब, पिन्हाता, माटी, लल्ले, खिर गई, उकस इत्यादि-इत्यादि।

इसके अतिरिक्त, राजस्थानी बोली की पूरी पंक्तियाँ जैसे— एक डाल दो पंछी रे बेरेया कुण्णे गुरु कुण चेला’ जैसे लोक-गीतों से ली गई भाषा भी ‘तरुण’ के काव्य में मिलती है। ‘चाँद और चाँदनी’ शीर्षक कविता में बंगला बोली के शब्द— ‘की बोले माँ तुमि अबले’ — भी प्रयुक्त हुए हैं। इन शब्दों ने कविता में संसदीय प्रणाली पर किए गये व्यंग्य को और अधिक मुखर और करारा बना दिया है।

कवि ने शब्दों का यह विविध-प्रयोग फैशन अथवा आधुनिकता आदि किसी पूर्वाग्रह के कारण नहीं किया, अपितु भावों की सम्प्रेषणीयता, स्पष्टता, अभिव्यजना की सशक्तता तथा प्रभावोत्पादकता आदि की अनिवार्यता के रूप में सहज और स्वाभाविक रूप से अनायास ही अभिव्यक्ति के देव में ये शब्द समिलित हो गये हैं।

स्पष्ट है कि ‘तरुण’ ने अपनी काव्याभिव्यक्ति को अधिक प्रभावी बनाने के लिए अत्यन्त उपयुक्त और सटीक शब्दों का चुनाव किया है। चाहे उनका स्रोत कैसा भी रहा हो। कवि अपने इस प्रयोग में सफल भी रहा है। डॉ गंगाधर झा के शब्दों में कहा जा सकता है— “**छायावाद की परिमार्जित शब्दावली में हिन्दी-अंग्रेजी-उर्दू के कई प्रचलित शब्दों को गूँथ देने में उन्होंने अद्भुत निपुणता दिखाई है।**²”

भाव-व्यंजना में अनेक प्रकार की ध्वनियों के समावेश से ‘तरुण’ की कविता-कामिनी के पैरों में घुঁঘরु अथवा पायल-सी बजने की अनुभूति होती है। अनेक स्थानों पर तो ध्वनिपरक शब्द ही गढ़ लिए गये हैं जो उसे अत्यन्त रमणीय स्वरूप में प्रदान करते हैं।

अभिव्यंजना के अन्य उपादान

भाव-व्यंजना और सत्य की स्पष्ट-बोध-क्षमता होने के कारण मुहावरे, लोकोक्तियाँ और सूक्ष्मिक्तियाँ समाज में प्रचलित हो जाते हैं। समय के अन्तराल में उहे भाषा के ही अग के रूप में स्वीकार कर लिया जाता है। काव्य में इनके प्रयोग से कवि की समाहार-शक्ति में सवृद्धि होती है तथा भाव-व्यंजना का स्वरूप प्रांजल हो उठता है। इसके अतिरिक्त, कुछ ऐसे शब्द-समूह या पक्तियाँ भी समाज में प्रचलित हो जाती हैं जो सामान्यतः किसी विशेष अर्थ-सन्दर्भ के समाहार रूप में स्पष्ट बोध के लिए पूर्णतया सक्षम होती हैं। इसी प्रकार किसी कवि अथवा सिनेमा के गीत चिर-परिचित पक्तियों का प्रयोग भी सामान्य रूप में प्रचलित हो जाता है।

¹ ‘आँधी और चाँदनी’ यह लो मेरे हस्ताक्षर, पृष्ठ 26

'तरुण' ने ऐसे अनेक मुहावरों, लोकोवित्यों, सूक्ष्मियों और प्रचलित शब्द—समूहों का प्रयोग खुलकर किया है जिससे उनके काव्य की भाषा की समाहार-शक्ति में संवर्द्धन होकर भावों की सम्प्रेषणीयता को समुचित गति मिली है। 'तरुण' के काव्य में उपलब्ध अभिव्यंजना के इन उपादानों में से कुछ इस प्रकार हैं—

- क. 'बासी बचे, न कुत्ता खावे',
- ख. 'वाह रे समय-वैद—तेरी मरहम',
- ग. 'उसमें भी तो कुछ पानी हैं',
- घ. 'मियाँ-बीवी राजी—तो क्या करेगा काजी',
- ङ. 'पौ—बारह',
- च. 'पॉचो उँगली धी में',
- छ. 'सीना-जोरी'(सभी मुहावरे),
- ज. 'श्यामा का नखदान मनोहर' (प्रसाद),
- झ. 'हो चाहति छॉह' (बिहारी),
- ञ. 'पूरे बाट परे सरकावे, बेगा—बेगा बोले' (कबीर),
- ट. 'ऑखे ही ऑखों में इशारा हो गया' (सिनेमा गीत),
- ठ. 'जीओ और जीने दो' (महावीर),
- ड. 'सत्ता के घर सत्य कहार बन कर पानी भरता है' (लोकोवित),
- ढ. एक डाल दो पछी रे बेद्या कुण्ठै गुरु कुण चेला' (राजस्थानी),
- ण. 'की बोले माँ तुमि अबले' (बंगला भाषा की पवित्र),
- त. 'मुहूर्त ज्वलित श्रेयों न च धूमायितं घिरम्',
- थ. 'माता भूमि: पुत्रों अहं पृथिव्या' (ऋग्वेद),
- द. 'सत्यमेव जयते नानृतम्',
- ध. 'अमृतस्य पुत्रं — मानवं (सर्स्कृत) आदि।'

निश्चय ही अभिव्यक्ति के इन नूतन उपादानों का मौलिक प्रयोग भाषा और कथ्य के स्पष्ट-बोध में विशेष सहायक होकर 'तरुण' के काव्य को प्रांजलता और प्रभविष्णुता प्रदान करता है। इससे यह स्पष्ट है कि बदले हुए परिवेश को मूर्तिमान करने के लिए तदनुरूप प्रचलित भाषा के प्रयोग की आवश्यकता युग—यथार्थ की अनिवार्यता है। नये—नये शब्दों के प्रयोग व लाक्षणिक प्रयोगों की संघनता शिल्प के वे गुण हैं जो इस कवि के काव्य की ऊँचाई और श्रेष्ठता को स्थापित करते हैं।

छन्द योजना

'तरुण' के काव्य में सन 1930 से लेकर 1950 तक तुकांत छन्द का ही प्रयोग मिलता है। उनकी प्रथम अतुकांत—स्वच्छन्द—'स्मृति' शीर्षक कविता सन् 1950 में लिखी गई। तदन्तर कवि ने तुकांत और मुक्त छन्द—दोनों को अपनी रचनाओं में

समानान्तर और समुचित रूप में स्थान दिया। तुकात छन्दों के सम्बन्ध में कवि ने किसी शास्त्रीय बधान को नहीं माना, अपितु अनेक प्रकार के शास्त्रीय, प्रचलित और लोक-जीवन के छन्दों को आवश्यकतानुसार आकार प्रदान करके नवीन और मौलिक छन्दों के द्वारा अपने भावों को अभिव्यक्ति दी है। इनमें तुक-ताल, वर्ण मात्राओं तथा यति और गति का निर्वाह अत्यन्त सफल और सुन्दर रूप में हुआ है। उन्होंने सूक्ष्म भावों की अभिव्यक्ति के लिए छोटी-छोटी पंक्तियों के छोटे छन्द तथा विराट और व्यापक भाव-भूमि को अभिव्यक्त करने के लिए बड़ी पंक्तियों के बड़े छन्दों का प्रयोग किया गया है।

'तरुण' ने छन्द के चुनाव में शास्त्र और परम्परा का अनुसरण न करके गीत और संगीत का विशेष ध्यान रखा है—

“सुबह — पीला
दोपहर — नीला
शाम को — लाल
और रात को श्याम
—गिरगिटिया हो गया है अब तो आदमी तमाम।”¹

उनके काव्य में परम्परागत छन्दों और स्वनिर्मित छन्दों के उदाहरण मिलते हैं। उन्होंने तीन पंक्तियों अथवा चार पंक्तियों रखकर कई छन्दों का निर्माण किया है—

“तू मुझे बहुत लगती प्यारी,
तू बड़ी सरल है सुकुमारी,
बलिहारी तेरी बलिहारी,
मैं निश्चल मन का हूँ किंकर, मैं सरल हृदय का सदा दास,
ऐ, शैल-तटी की हरी धास।”²

ग्राम-गीतों की धुने, लय और कही-कही शब्द लेकर उन्होंने अपने काव्य में नवीन कलात्मक प्राण फूंक दिये हैं। 'प्रथम किरण' की 'सावन' कविता में लोक-संगीत और लोक-धुन का प्रयोग उसे अतिरिक्त मार्मिकता, सौन्दर्यात्मकता प्रदान करता है—

“बजा रहा है मधुर बाँसुरी, तान छेड़ मतवाली सी,
पीछे-पीछे चली आ रही लाल आँढ़नी वाली भी...”³

मार्मिक गीतों के स्थान पर जहाँ तीव्र, व्यंग्यात्मक अभिव्यक्ति की गई है, वहाँ भी मुक्त छन्द विधान कवि 'तरुण' के काव्य में सफलतापूर्वक नियोजित है—

“पर, जीवन ज्योति का प्रचण्ड अनादि स्रोत, चिर जवलन्त
दब्बू निर्विर्य होकर चुपचाप बैठ जावे—हा हन्त।
सच्चा हो तो अघर्ष अन्याय की सृष्टि को भून दे।
अन्धकार बढ़ता जा रहा है—क्यों न रे...”⁴

समकालीन विद्रूपताओं, विसंगतियों पर व्यंग्य करने के लिए मुक्त छन्द को एक शस्त्र के रूप में प्रयोग किया जा रहा है। छन्दों के गतिशीलता के कारण 'तरुण' की कविताओं में कहीं भी शिथिलता नहीं आई है। 'मखमली थैला' कविता में सत्ता पर व्यग्य करते हुए कवि 'तरुण' ने इसका सही रूप स्वीकार किया है—

1 'हम शिल्पी सत्रास के' 'आदमी का रक्त', पृष्ठ 76

2 'तरुण-काव्य ग्रन्थावली' 'हरी धास', पृष्ठ 181

3 वही, 'सावन', पृष्ठ 185.

4 'हम शिल्पी सत्रास के' 'सूरज-था कभी', पृष्ठ 88

“तीखा, नुकीला, आँखदार, धारदार, मोची वाला सुआ—
जूता गोरने का —
अंतियाँ जिससे खिंच आवें।
मालपुआ खाओगें
या
अंतियाँ खिंचवाओगें? ”¹

डॉ० रामकुमार शर्मा के अनुसार “दो छोटी-छोटी पंक्तियों के, चार छोटी-छोटी पंक्तियों के, छः और आठ छोटी-छोटी पंक्तियों के छन्द अनेक कविताओं में तथा दो बड़ी-बड़ी पंक्तियों के, चार, पाँच, छः और आठ बड़ी-बड़ी पंक्तियों के छन्द भी अनेक कविताओं में प्रयुक्त हुए हैं। इन छन्दों का स्वरूप दोहा, चौपाई, सोरठा, गीतिका, हरिगीतिका, रोला, छप्पय, शिखरिणी, मालिनी आदि—शास्त्रीय छन्दों के आस-पास का ही ठहरता है। सूक्ष्म अनुभूतियों की अभिव्यक्ति के लिए छोटी पंक्तियों के छोटे छन्द तथा व्यापक और उदात संवेदनाओं के लिए लम्बी पंक्तियों के बड़े छन्दों का प्रयोग भी किया गया है। इधर, तुकान्त छन्दों के प्रयोग से कवि का कथ्य अधिक सशक्त और प्रभावोत्पादक हुआ है। छन्दों में लय और संगीतात्मकता होने के कारण उसके काव्य का स्वरूप अधिक मोहक, मनोज्ञ तथा प्रभविष्यु हो उठा है। उनकी छन्द-योजना में मार्वों की अनिति का विशेष गुण है। कविता के विभिन्न सभी छन्द उसके मूल केन्द्रिय मार्व को संयुक्त करते हुए पूर्ण रसात्मकता का बोध कराते हैं जिससे कथ्य अधिक प्रभावी और हृदयग्राही बन गया है।”¹⁰

मुक्त छन्द में भी कवि लय और प्रवाह के प्रति तो पूर्ण सजग रहा है ही उनमें सारल्यता का समावेश मिलता है—

“ताड़, खजूर, पौधे, तृण—
चले जा रहे हैं धरती से आकाश की ओर,
सृष्टि में कब न रहे
दलबदलु।”²

‘तरुण’ के काव्य में संक्षिप्तता, सुगठितता, सरलता और माधुर्य जैसे गुण सहज ही आ गये हैं कुछ छन्दों के नमूने यहाँ प्रस्तुत हैं—

क	“माटी का दीपक दे— तुम तो निश्चन्त हुए यों न करो!” ³
ख.	“माँ के संग स्वर्गगंगा के तट प्रायः तुम आती होगी, मैया को जलती नगरी में देख, लौट जाती होगी।” ⁴

‘तरुण’ के बड़े छन्दों को उनकी ‘शक्ति का सौन्दर्य-स्वर्ज’, ‘मातृभूमि के श्री-चरणों पर’, ‘दीप के तले छिद्र’, ‘प्रकृति की गोद में’, ‘संसार’, ‘गाँव की सौन्ज़’, ‘सावन’, ‘बसन्त’ और ‘रक्षाबन्धन’ इत्यादि कविताओं में देखा जा सकता है। यहाँ कुछ उदाहरण

1 हम शिल्पी सत्रास के ‘मखमली थैला’, पृष्ठ 50

2 आँधी और चौंदांडी ‘दलबदलु’, पृष्ठ 19

3 वही ‘ज्योतिर्मय को, पृष्ठ 24

4 ‘तरुण-काव्य ग्रन्थावली’ बड़ी बहिन प्यारी ‘गुलाब’ की सृति में, पृष्ठ 304

प्रस्तुत है—

क. “नीले अम्बर के नीचे इस नीले प्रसार पर से अथाह—
किस स्वन्द-देश को जाती है तेरी रहस्यमय गूढ़ राह?
अपने अथाह अन्तर्स्तल में शत कोटि क्रिया धूमिल रहस्य—
सपनों का—सा आवरण ओढ़ तुम लपक रहे किस पथ अवश्य?”¹

ख. “कच्चे श्री-फल के अन्तर—सा धबल दुआ सम्पूर्ण गगन,
माल चूमता डोल रहा है तरुओं का सुकुमार पवन,
व्योम शान्त है, धरा शान्त है, सकल दिशाएँ मौन हुई,
और हृदय में मधुर व्यथा का भरा हुआ अतुलित स्पंदन!”²

ग. “उधर न जाना हाय, भूलकर वहाँ सीकंचों में है कारा!
जहाँ तपस्की देते आए अर्घ्यदान दे तन—मन सारा!
हा! अंतीत की सोई आत्माओं ने यों ही सदा पुकारा—
कब चमकेगा भारत बनकर विश्व गगन में मंगल—तारा!”³

‘मुक्त छन्दों में लय और प्रवाह के साथ—साथ तुक के अतिरिक्त—संयोजन से ‘तरुण’ की मुक्त कविताओं को कलात्मकता के नये आयाम प्राप्त होते हैं। इस प्रकार यह स्पष्ट होता है कि तुकान्त और अतुकान्त—दोनों प्रकार के छन्दों के निर्माण में असाधारण सफलता प्राप्त हुई है। उनमें गति और लय का निरन्तर निर्वहि हुआ है। छन्दों का निर्माण सर्वथा भावों के अनुरूप हुआ है। ‘तरुण’ की छन्द—योजना में भावों की अनिवार्यता का विशेष गुण विद्यमान है।’⁴

अलंकार सौन्दर्य

भावों का उत्कर्ष दिखाने और वस्तुओं के रूप, गुण और क्रिया को अधिक तीव्र अनुभव कराने में कभी—कभी सहायक होने वाली युक्ति अलंकार है। काव्य में ऐसे अलंकारों का नियोजन होना चाहिए, जो काव्यरस, उसकी सम्प्रेषणीयता को बाधित कर, उसकी निरन्तरता को अक्षुण्ण रूप से बनाए रखें। ‘तरुण’ की रचनाओं में अलंकारों का प्रयोग (प्रयास) अनायास ही हुआ है। शब्दालंकारों का प्रयोग बहुत कम है। नाद—सौन्दर्य के लिए अनुप्रास—योजना को ही शब्दालंकार प्रयोग का सर्वस्व कहा जा सकता है। कवि ‘तरुण’ के काव्य में सादृश्यमूलक अलंकारों का सर्वाधिक प्रयोग हुआ है। उपमा, रूपक, उत्प्रेक्षा उनके काव्य में बहुतायत से अपने प्रकृत रूप में उपस्थित हुए हैं—

“वैसे ही, जैसे—
सजल—पलक कंठीली स्मृतियों में उलझे
मेरे निविड़ मन में
अटकी हो—मेरे बेटे अमित की याद!”⁴

‘प्रथम किरण’ और ‘हिमांचला’ में सादृश्य—योजना के लिए परम्परागत उपमानों का चयन है, किन्तु ‘ऑधी और चॉदनी’ में अनेक नये उपमान मिलते हैं। आधुनिक समाज में व्याप्त विस्गतिपूर्ण रिथ्मि को उजागर करने के लिए ऑगूड़ी का प्रस्तुत

1 ‘तरुण—काव्य ग्रन्थावली’ ‘शक्ति का सौन्दर्य—स्वन्, पृष्ठ 202

2 वही, एकान्त सप्तो में, पृष्ठ 147

3 वही, ‘उसना’, पृष्ठ 344

4 ‘हम शिल्पी सत्रास के’ ‘सृति का गुलाब’, पृष्ठ 125

उपमान नया ही नहीं, अत्यन्त उपयुक्त भी है-

‘अपने देश ने भी एक अँगूठी पहन रखी है—
 सोने के रोलिंग पल्लू पर दोनों ओर बारीक कास हैं,
 एक आर-ऊँचे मवन, कारें, रोशनियाँ, डिनर, कैबरे—
 जगमग, जगमग, जगमग।
 दूसरी ओर लाठी, गोली, अशु—गेस—
 कुत्ते के कान से मुड़े, राशन-कार्ड,
 और थके पग—जगमग, जगमग, जगमग।’¹

कवि ‘तरुण’ के काव्य में अनेक नये व समकालीन जीवन को अभिव्यक्त करने में पूर्णतः समर्थ उपमान प्रयुक्त हुए हैं। समकालीन मानव स्वयं को निर्झक समझता है, क्योंकि सामाजिक और राजनैतिक छल-छम ने उसे बौना और पंगु बना दिया है। उसकी इस मनोदशा का चित्र अकित करने के लिए कवि ने छिपकली के साथ उसकी तुलना की है-

‘छिपकली — कितनी शानदार—
 मौन, प्रशान्त ध्यानावस्थित,
 नई दुलहिन के समान,
 लज्जातु।
 कोमल—मुलायम गुदगुदे—खुरदरे रबड़—पैड से पाँव बढ़ाती।’²

समकालीन कविता में पौराणिक सन्दर्भों का प्रयोग नवीन जीवन की जटिलताओं के परिप्रेक्ष्य में कर उसे अधिक प्रभावोत्पादक बनाया गया है। ‘तरुण’ ने पौराणिक सन्दर्भों का अपने काव्य में प्रयोग मानव-मन की जटिलताओं को अभिव्यक्त देने के लिए किया है। इस प्रकार पौराणिक उपमान की नवीन अर्थवत्ता स्वीकार की गई है-

‘दुर्ग—तोरण के
 लौह—कीलों से भी जो रहे सरासर अनविद्ध
 शराब—पिये युद्धोन्नत हाथियों के अंग व चर्म से भी अधिक
 आदमी के तन, मन और प्राण हो गये हैं अब
 दृढ़ और सिद्ध।’³

‘तरुण’ के काव्य में आधुनिक और यान्त्रिक जीवन के उपमानों को भावप्रबलता व जीवन की विसर्गतियों के अभिव्यञ्जन मिलते हैं। इन पक्षियों में कवि ने इसी स्थिति को व्यक्त किया है और उपमानों की झङ्गी लगा दी है-

‘हर तरह से:
 जैसे प्लास्टर हड्डी—टूटे शरीर के अंग से फिट हो जाता है,
 जैसे फाचंटेन पैन कैप की चूड़ियों के सहारे फिट हो जाता है,
 जैसे साइकल के पहिये से वाल—ट्यूब।’⁴

उपमा, अनुप्रास, पुनरुक्ति अलंकार काव्य के सौन्दर्य को बढ़ा ही नहीं देते अपितु उसमें धन्यात्मकता और माधुर्य के

1 ‘ओंधी और चौदानी’ ‘स्वतन्त्रता की रसत जयन्ती’, पृष्ठ 76

2 ‘हम शिल्पी संत्रास के’ ‘एकेडेमिक’, पृष्ठ 26.

3 वही, ‘बोलीन का इंजेक्शन’, पृष्ठ 38

4 वही, ‘तो फिर मैंने यो किया’, पृष्ठ 57.

साथ-साथ गीतिमयता का भी समावेश कर देते हैं। 'निर्जन तट' कविता में इनकी छटा एक साथ ही दिखाई पड़ी है-

“रण्डी रात ! बैलगाड़ी सी—
चली जा रही पथ निर्जन,
बैलों की घंटी से कढ़ता—
जाता स्वर दुन्‌दुन्, टिन, टुन, टन।”¹

उपमा, उत्प्रेक्षा अलंकार जब प्राकृतिक उपमानों के साथ काव्य में समाविष्ट होते हैं तो काव्य की प्रेषणीयता, संगीतात्मकता, प्रभावोत्पादकता मिलती है, कविता सुपाठ्य और सरल भी हो जाती है। समकालीनता में इस सारल्यता का विशेष आग्रह है, जो कवि 'तरुण' के काव्य में दृष्टिगत होता है-

“मधुमय वासन्ती वैभव से लदा हुआ—सा पुलक रहा मन—
छासा—रंजित, विहग—निर्गुंजित, मलयज—पुलकित ज्यों कदम्ब बन।”²

उत्प्रेक्षा, रूपक, अनुप्रास, उपमा का संगम काव्य की अभिव्यक्ति को सौन्दर्य से प्रदीप्त कर देता है-

“जग है यह मादों की रजनी,
श्रिय तेरे केशों सी सुन्दर!
पथ के कुश—कंटक तो हैं ये—
मृदु रोमांच हमारे तन पर।”³

‘जीवन मेरा तप्त लोहे की तरल तरंगित धार—सा’ इसी प्रकार कवि ने अपने जीवन की निर्खंकता को रेखांकित करते हुए जीवन का जो उपमान प्रयुक्त किया है, उसकी निर्मिति में अद्भुत उद्भावना—शक्ति का परिचय दिया है-

“जीवन ऐसा आसान नहीं;
केवल अलियों का यान नहीं,
यह अर्धनिशा के चातक का, सावन के मरु में व्यर्थ रुदन।”⁴

रूपक अलंकार काव्य में सदा—सर्वदा से अनिवार्यता के रूप में उपरिथित रहा है। रूपक काव्य में भाव—साम्य, रूप, विचार—साम्य के आधार पर प्रस्तुत किए जाते हैं, और उसके माध्यम से कवि अपनी कल्पना का वैभव भी प्रदर्शित करने में सफल होता है-

“उधर, अस्त हो गया दिवाकर,
इधर, प्रकट हो रहा चन्द्रमा,
ज्यों जग—शिशु को पिला एक स्तन—
खोल रही दूसरा, प्रकृति माँ।”⁵

उक्त विवेचन से स्पष्ट है कि कवि 'तरुण' अलंकारों को साधन मानते हैं, साध्य नहीं। उनके काव्य में अलंकारों का प्रयोग प्रसंगानुरूप हुआ है और वह काव्य की प्रेषणीयता में प्रभविष्युता लाने के लिए हुआ है। अलंकार—प्रयोग चमत्कार, क्रत्रिमता के लिए न होकर अनुभूति को सत्यता और प्रभावोत्पादक ढंग से अभिव्यक्त करने के लिए ही हुआ है।

¹ 'तरुण—काव्य ग्रन्थादली' 'निर्जन तट', पृष्ठ 221

² 'हिमाचला' 'नवदेवता', पृष्ठ 11

³ 'ओंधी और चौदूरी' 'तूफानी जीवन—सागर में', पृष्ठ 111

⁴ 'तरुण—काव्य ग्रन्थादली' 'तुमने न अपी देखा जीवन', पृष्ठ 110

⁵ 'हिमाचला' 'हिमाचला', पृष्ठ 9

बिम्ब-विधान

काव्य-शिल्प में बिम्ब को अत्यन्त प्रभावी माना गया है। क्योंकि कवि बिम्बों के माध्यम से काव्य की वर्ण वस्तु को मूर्त रूप देते हैं, वहीं उसे भावपूर्ण बनाकर सहदय के अधिक समीप प्रतिष्ठित कर देते हैं। कवि 'तरुण' का काव्य चित्र-प्रधान है, उनका आदर्श चित्र-कला है, उनके काव्य में सभी प्रकार के बिम्ब उपलब्ध होते हैं। चाक्षुष और श्रव्य बिम्बों की उनके काव्य में अग्रगण्यता है। उनके बिम्ब हमारी इन्द्रियों की भूख ही शामित नहीं करते, अपितु भावोद्रक भी जगाते हैं, क्योंकि उनके मूल में भावों की प्रेरणा रहती है—

“सदाये नवम्बर की सङ्गा का
दीला— पीला
करण — करण
अनमना सूरज
उदास कुंजों में ढला जा रहा है।”¹

डॉ 'तरुण' के काव्य में बिम्बों का प्रयोग किसी आग्रह या गोह से प्रेरित नहीं, वरन् मूल सवेदना की अभिव्यक्ति को तीव्र बनाने के लिए हुआ है। अँधेरा और उसमे कुछ खोजती-भटकती टृष्णि को जल-भरे हौंज में क्रीड़ा करती किशोरियों के बिम्ब से अभिव्यक्ति किया गया है। यह बिम्ब चाक्षुक बिम्ब के गुणों एवं प्रभाव दोनों ही प्रकार से प्रशंसनीय है—

“यह अँधेरा है बड़ा विश्रामदायक
ग्रीष्म की विश्रान्त सन्ध्या में भरे जल-हौंज—सा
जिसमें कि मेरी दृष्टियों की चपल चाल किशोरियाँ
निर्वच होकर कूदती हैं, तैरती हैं और नीर छालती हैं।”²

विश्रामकता और ध्वन्यात्मकता का सम्मिश्रण काव्य में भाषाभिव्यक्ति को अधिक तीव्र, प्रेषणीय और प्रभावोत्पादक ढंग से अभिव्यक्त करने में समर्थ रहता है। कवि 'तरुण' ने शब्द-चयन, शब्द-मैत्री के माध्यम से इस प्रकार का सम्मिश्रण किया है—

“खरखराते पात वाले
बाँसों की डालों में फुटकते फिर रहे हैं पैखरु!
ताँबे—सोने की साँझ अब होने को है।”³

उनके बिम्ब-प्रयोगों में सर्वत्र नवीनता और सूझ की मौलिकता है। यहाँ एक उदाहरण पर्याप्त होगा। महाकवि माघ ने पूर्णिमा के सांयकाल में विन्ध्याचल के पूर्व में उदित चन्द्रमा और परिचम में अस्तगामी सूर्य की हाथी के हौदे से उभयतः लटकते वृत्ताकार दो घंटों के रूप में कल्पना की थी। 'तरुण' ने 'हिमांचला' की एक कविता में प्रकृति की विराटता का बोध कराने के लिए दिवाकर और सुधाकर को प्रकृति—मौं के दो स्तनों के रूप में कल्पित करके सर्वथा नवीन सूझ का परिचय दिया है। उक्त सूझ की सार्थकता इस अर्थ में विशेष महत्त्वपूर्ण है कि मौं के स्तन पान कराने से और दिवाकर—सुधाकर के रस—वर्षण में शाशवत कोटि का साधर्म्य है—

“उधर, अस्त हो गया दिवाकर
इधर, प्रकट हो रहा चन्द्रमा,
ज्यों, जग—शिशु को पिला एक स्तन
खोल रही दूसरा, प्रकृति माँ।”⁴

1 'हम शिल्पी सत्रास के 'शशनकार्ड के साथ वापस', पृष्ठ 9

2 'अँधी और चौदानी' अँधेरा, पृष्ठ 4

3 'हम शिल्पी सत्रास के 'सफेद कबूतर मेरे', पृष्ठ 64

4 'हिमांचला' हिमांचला, पृष्ठ 9

डॉ 'तरुण' के गीत उत्कृष्ट भाव-बिम्बों की मनोरम माला के रूप में रखे गये हैं। कवि सन्दर्भ के सहरे सवेदना को लयातक रूप में समूर्त करता है। सवेदना का यह सन्दर्भ-सापेक्ष समूर्तन ही बिम्ब-विधान है। 'तरुण' के काव्य में कुछ प्रभावशाली बिम्ब प्रस्तुत हैं—

1. ऐसी तो छाती है पत्थर—
जिसके समतल पक्के पथ पर,
अब तक कितने ही निकल चुके,
विकराल प्रलय-रथ के पहिये,

यह जान सकेगा कौन कमी।¹
2. तैरा इन्हें हटा आँचल-पट—
छोड़ चलूँगा मैं तो यह तट!
हिचकोले खाते डोलेंगे, जल पर भरभाये—भरभाये!
मैंने गीत-प्रदीप जलाये।²
3. हम एक डाल पर रह लेते,
आँधी—पानी सब सह लेते!
खिल साथ, पहुँचकर पूजा में चुपचाप विसर्जन हो जाता!
तुम मेरे साथी होते तो—³
4. श्यामा—चौड़े और रसीले नयनों को फैलाये
खड़ी जोहती बाट, कन्य कुसुमों से अलक सजाये!
सिन्धु और आकाश सदृश, समुख खोले चौड़े मन—
सिन्धु—तरंगों से बल खाते, उमड़ते आलिंगन!
महाजगरण होता मेरा, जाग्रत जग यह सोता!
मैं बनवासी होता।⁴

डॉ रामकुमार शर्मा के अनुसार, 'भौलिकता और सजीवता उनके काव्य-बिम्बों की शक्ति तथा भावों की विषयनुकूलता और सघनता उनका विशेष गुण है। उनका बिम्ब-विधान अत्यन्त समृद्ध, कलापूर्ण, वैविध्य-युक्त होने के साथ-साथ सूक्ष्म सूक्ष्म संवेदनाओं को सहज ही संवेद्यता और प्रांजलता प्रदान करता है। 'प्रसाद', 'निराला', 'अज्ञेय' और 'मुकितबोध' के बिम्बों की माँति 'तरुण' के काव्य में अनेक विराट और मनोज्ज्ञ काव्य-बिम्ब उपलब्ध होते हैं जो कवि की नैसर्गिक काव्य-चेतना तथा प्रकृत काव्य-प्रतिभा के परिचायक हैं।'¹²

प्रतीक विधान

प्रतीक, काव्य में भावों की तीव्रता और अकथनीय भावों की अभिव्यक्ति के लिए उपयोग में लाए जाते हैं। कवि 'तरुण' ने अपने काव्य में प्रतीकों का चयन सामान्य जीवन से किया है, इसके साथ-साथ इन्होंने स्पष्ट, सरल और प्रभावोत्पादक प्रतीकों का उपयोग अपने काव्य में किया है। कवि 'तरुण' अपनी भावुकता को भी प्रतीकों की सारल्यता के साथ अभिव्यक्त करते हैं—

1 आँधी और चौदोनी 'कौन-कमी', पृष्ठ 80

2 वही गीत-प्रदीप जलाये, पृष्ठ 100

3 'तरुण'-काव्य ग्रन्थाली 'तुम मेरे साथी होते तो', पृष्ठ 283

4 हा शिल्पी सनास के 'मैं बनवासी होता', पृष्ठ 70

‘हम तो हैं प्रतिनिधि—

नाजुक, विश्वासमयी, भीनी—भीनी महकती

शीतल दूब के,

सरल, अल्हङ्क, लय—प्राण मुक्त लहर के।

हम नहीं हैं प्रतिनिधि—

जड़ाऊ, खोखले, तामझामी विराट आकाश के।’¹

समकालीन जीवन की विद्रूपताओं, विषमताओं, विसंगतियों का अकन करने के लिए कवि ‘तरुण’ ने उनके अनुरूप ही

इनके मध्य से नवीन प्रतीकों का चयन किया है—

‘अनजाने में न जाने, कितने नकाबदार चेहरे

कैच कर लिए गये हैं इसमें आज तक—

अपने लैंस में—

विलक, विलक!

क्लाहट कॉलर्स इसमें आते हैं—

कौए की चोंच जैसे—

‘विलक।’²

‘अँधेरा’ जो सदा से दुःख, पीड़ा का प्रतीक माना जाता रहा है, उसको कवि ने नवीन अर्थ में प्रयुक्त करते हुए प्रसन्नता व सुख—दान करने वाला स्पष्ट किया है—

‘यह अँधेरा है— कि जिससे

विश्व के सब प्राणियों की आँख—

मुक्त की सम्पत्ति जैसी—

नींद के भर—भर घड़े

हर रात ले जाती सुडौल,

बड़े—बड़े।’³

कवि ने समकालीन असमताओं, औपचारिकताओं, दब्बूपन का व्यजन प्रतीकात्मक शब्दों में भरने के लिए आकाश को ‘बैंस’ व समुद्र को उसके अधीनस्थ कर्मचारी का प्रतीक स्वीकार किया है—

“खोखले, जड़ाऊ आसमान के चरणों में

लहराता—पसरता—हृसरता,

धीर गम्भीर संयत स्वर में

अदब के साथ

मुँछी हिला—हिला कर

कह रहा है—

यस सर! यस सर!”⁴

1 हम शिल्पी सत्रास के प्रतिनिधि, पृष्ठ 81

2 औंधी और छोटनी ‘विलक’, पृष्ठ 17

3 वही, ‘अँधेरा’, पृष्ठ 6

4 हम शिल्पी सत्रास के ‘यस सर’, पृष्ठ 20

उक्त विवेचन से स्पष्ट है कि कवि 'तरुण' ने अपने काव्य में समकालीन सन्दर्भों के अनुकूल समकालीन जीवन के उन प्रतीकों का प्रयोग किया है, जो उसकी सभी समताओं—विषमताओं को व्यक्त करने में पूर्ण रूप से सफल है। उनके प्रतीकों की सरलता और स्पष्टता भी उनके समकालीन शिल्पगत सन्दर्भों को अपनाने की ओर ही इंगित हैं।

उपर्युक्त विवेचन से यह कहा जा सकता है कि 'तरुण' के गीत अनुभूति की सद्यता और सघनता तथा शिल्प की दृष्टि से आधुनिक हिन्दी गीतकाव्य में निश्चय ही अप्रतिम और बेजोड़ है। गीतिमयता तो कवि 'तरुण' के काव्य का प्राण ही है। मुक्त छन्द जीवन की अभिव्यक्ति के लिए उपयुक्त है। प्रतीकों और अलंकारों का कवि 'तरुण' के काव्य में सरलता व स्वाभाविकता के साथ प्रयोग हुआ है। विद्रावलक्षण व समग्र रूप में उनकी नैसर्गिक काव्य-प्रतिभा के कारण भाषा, शब्द, छन्द, अलंकार, ध्वनि, बिम्ब, प्रतीक और गीतिमयता आदि—शिल्प के विभिन्न उपादानों पर कवि का असाधारण अधिकार है।

सन्दर्भ ग्रन्थ

- 1 डॉ रामेश्वर लाल खण्डेलवाल 'तरुण' 'जयशक्र प्रसाद वस्तु और कला', पृष्ठ 324
- 2 डॉ विजयेन्द्र स्नातक 'तरुण—काव्य ग्रन्थावली' की 'भूमिका' के पृष्ठ 8 से
- 3 (स) डॉ हरिशचन्द्र वर्मा 'डॉ 'तरुण' का काव्य—सासार', पृष्ठ 82-83
- 4 डॉ रामेश्वर लाल खण्डेलवाल 'तरुण' 'जयशक्र प्रसाद वस्तु और कला', पृष्ठ 324
- 5 (स) डॉ ओमानन्द र० सारस्तत 'कविद्वर 'तरुण' सर्वन के चरण', पृष्ठ 114
- 6 (स) डॉ ओमानन्द र० सारस्तत 'कविद्वर 'तरुण' सर्वन के चरण', पृष्ठ 155
- 7 (स) डॉ हरिशचन्द्र वर्मा 'डॉ 'तरुण' का काव्य—सासार', पृष्ठ 62
- 8 (स) डॉ हरिशचन्द्र वर्मा 'डॉ 'तरुण' का काव्य—सासार', पृष्ठ 133-134
- 9 (स) डॉ ओमानन्द र० सारस्तत 'कविद्वर तरुण' सर्वन के चरण, पृष्ठ 156
- 10 डॉ रामकुमार शर्मा 'तरुण' काव्य में ऐम और सौन्दर्य', पृष्ठ 122
- 11 डॉ रामकुमार शर्मा 'तरुण' काव्य में ऐम और सौन्दर्य', पृष्ठ 125
- 12 डॉ रामकुमार शर्मा 'तरुण' काव्य में ऐम और सौन्दर्य', पृष्ठ 126